

[Paġna Ewlenija](#) > ... > [Flus/Talbiet Monetarij](#) > [Tariffi Tal-qorti Dwar Il-proċedura Għal Talbiet Żgħar](#) > [Croatia](#)

Tariffi tal-qorti dwar il-proċedura għal Talbiet Żgħar

Il-kontenut ipprovdut minn
Il-Kroazja



Il-Kroazja

Introduzzjoni

Il-miżati tal-qorti fir-Repubblika tal-Kroazja huma stabbiliti fl-Att dwar il-Miżati tal-Qorti (*Zakon o sudskim pristojbama*) (*Narodne novine* (NN; Il-Gazzetta Uffiċjali tar-Repubblika tal-Kroazja), Nri 118/18 u 51/23) u d-Digriet dwar il-Miżati tal-Qorti (*Uredba o Tarifi sudskih pristojbi*) (NN Nru 37/23) stipulat mill-Gvern tar-Repubblika tal-Kroazja.

Skont l-Artikolu 5 tal-Att dwar il-Miżati tal-Qorti, il-miżati stipulati mit-Tariffa għandhom jithallsu b'pagament mhux bi flus kontanti, fi flus kontanti, f'bolol ta' dħul maħruġa mir-Repubblika tal-Kroazja, jew b'mod elettroniku.

Skont l-Artikolu 7 tal-Att dwar il-Miżati tal-Qorti, għal rikorsi pprezentati b'mod elettroniku, skont regolamenti speċjali permezz tas-sistema ta' informazzjoni li tintuża fin-negozju tal-qorti, il-miżata tithallas mal-prezentata. L-ammont imħallas huwa nofs il-miżata stabbilita mit-Tariffa.

Għal deċiżjonijiet nnotifikati minn qorti b'mod elettroniku, skont ir-regolamenti speċjali permezz tas-sistema ta' informazzjoni li tintuża fil-ħidma tal-qorti, tithallas nofs il-miżata stabbilita mit-Tariffa, jekk tithallas fi żmien 3 ijiem mill-jum tan-notifika elettronika.

Jekk il-miżata tal-qorti ma tithallasx sal-iskadenza ta' hawn fuq, l-ammont li jrid jithallas huwa dak speċifikat fit-Tariffa.

Liema miżati japplikaw?

Il-miżati tal-qorti jithallsu fil-proċedimenti ġudizzjarji ċivili u kummerċjali kollha. Skont l-Artikolu 11 tal-Att dwar il-Miżati tal-Qorti, dawn li ġejjin huma eżentati:

1. ir-Repubblika tal-Kroazja u l-entitajiet tal-gvern
2. persuni u korpi li jeżerċitaw awtorità pubblika fi proċedimenti li jirriżultaw mill-eżerċizzju ta' dawn is-setgħat
3. ħaddiema f'tilwim u proċeduri oħra relatati mal-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom li jirriżultaw mill-impjeg
4. impjegati taċ-ċivil u impjegati f'tilwim amministrattiv relatat mal-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom li jirriżultaw mill-impjeg
5. persuni b'diżabbiltà, abbażi ta' dokumenti xierqa li jixhdu l-istatus tagħhom
6. il-konjuġi, it-tfal u l-ġenituri ta' suldati li nqatlu, kienu nieqsa u miżmuma fil-Gwerra Kroata tal-Indipendenza, abbażi ta' dokumenti xierqa li jixhdu l-istatus tagħhom
7. il-konjuġi, it-tfal u l-ġenituri ta' persuni li nqatlu, kienu nieqsa u miżmuma fil-Gwerra Kroata tal-Indipendenza, abbażi ta' dokumenti xierqa li jixhdu l-istatus tagħhom
8. refuġjati, persuni spustati u persuni rimpatrijati, abbażi ta' dokumenti xierqa li jixhdu l-istatus tagħhom
9. dawk fuq benefiċċi soċjali li jirċievu indennizz tas-sussistenza
10. organizzazzjonijiet umanitarji, organizzazzjonijiet li jittrattaw il-protezzjoni tal-familji ta' dawk maqtula, nieqsa u miżmuma fit-twertiq ta' attivitajiet umanitarji u organizzazzjonijiet ta' persuni b'diżabbiltà
11. tfal bħala partijiet fil-proċedimenti għall-manteniment jew fi proċedimenti li jikkonċernaw talbiet ibbażati

fuq dak id-dritt

12. partijiet li jibdew proċedimenti għad-determinazzjoni tal-maternità jew il-paternità u proċedimenti għall-ispejjeż li jsiru minhabba t-tqala u t-twelid ta' tarbija barra ż-żwieġ
13. partijiet li jfittxu l-irkupru tal-kapaċità legali
14. minorenni li jkun qed ifittxu awtorizzazzjoni biex jiżżewġu
15. partijiet fi proċedimenti sabiex jiġi ttrasferit minorenni u għall-fini li tiġi eżerċitata relazzjoni personali ma' minorenni
16. partijiet li jibdew proċedimenti relatati ma' drittijiet li jirriżultaw minn pensjoni obligatorja u minn assigurazzjoni medika ġenerali, drittijiet tal-persuni qiegħda skont ir-regolamenti tal-impjeg u drittijiet tal-għajjnuna soċjali
17. partijiet li jibdew proċedimenti għall-protezzjoni ta' drittijiet tal-bniedem u libertajiet tal-bniedem iggarantiti mill-kostituzzjoni kontra atti individwali finali
18. partijiet f'tilwim dwar kumpens għat-tniġġis ambjentali
19. trade unions u assoċjazzjonijiet ta' trade unions ta' livell ogħla fi proċedimenti ċivili għall-approvazzjoni tal-qorti minflok l-approvazzjoni tal-qorti u f'tilwim kollettiv ta' xogħol, u rappreżentanti ta' unions fi proċedimenti ċivili fl-eżerċitar tas-setgħat tal-kunsill tax-xogħol
20. il-konsumaturi bħala debituri f'każ ta' falliment u atturi fi proċedimenti mressqa abbażi ta' sentenza finali tal-qorti għall-protezzjoni tal-interessi kollettivi
21. persuni u korpi oħrajn kif meħtieġ minn liġi speċjali.

Stat barrani huwa eżentat mill-ħlas ta' mizati, jekk dan ikun previst minn trattat internazzjonali jew soġġett għar-reċiproċità.

F'każ ta' dubju dwar il-kundizzjonijiet ta' reċiproċità, il-qorti titlob spjegazzjoni mill-Ministeru responsabbli għall-Ġustizzja.

L-eżenzjoni msemmija fil-punt 10 tapplika għal dawk l-organizzazzjonijiet umanitarji nnominati b'deċiżjoni tal-ministru responsabbli għall-affarijiet soċjali.

L-eżenzjoni mill-ħlas tat-tariffi tal-qorti ma tapplikax għall-unitajiet ta' awtogovernanza lokali u reġjonali sakemm, f'konformità ma' liġi speċjali, ma jkunx ġie ddelegat lilhom l-eżerċitar tal-awtorità pubblika.

Fil-proċeduri Ewropej għal Talbiet Żgħar, għandhom jithallsu l-mizati li ġejjin:

- għal talba - iħallas l-attur
- għall-preżentata ta' risposta - iħallas il-konvenut
- għal sentenza - iħallas l-attur
- għal appell - iħallas l-appellant
- għal risposta għal appell - tħallas il-persuna li tippreżenta r-risposta (ir-risposta hija fakultattiva)

Kemm se nħallas?

I. Għal talba, kontrotalba, sentenza u oġġezzjoni għal ordni ta' ħlas, għandha tithallas mizata tal-qorti proporzjonata mal-ammont tat-tilwima (ikkalkulata biss għall-ammont tal-applikazzjoni prinċipali mingħajr imgħax u spejjeż), kif ġej:

| aktar minn | sa EUR | EUR |
|------------|----------|-------|
| 0.00 | 398.17 | 13.27 |
| 398.18 | 796.34 | 26.54 |
| 796.35 | 1 194.51 | 39.82 |
| 1 194.52 | 1 592.67 | 53.09 |
| 1 592.68 | 1 990.84 | 66.36 |

Mizata ta' EUR 66.36 għandha tithallas fuq ammonti ta' aktar minn EUR 1 990.84 flimkien ma' 1 % fuq id-differenza ta' aktar minn EUR 1 990.84, iżda mhux aktar minn EUR 663.61.

II. Nofs il-mizata msemmija fil-punt I għandha tithallas biex tiġi ppreżentata risposta u għal risposta għal appell.

III. L-ammont tal-mizata msemmija fil-punt I flimkien ma' 100 % għandu jithallas mal-appell ta' sentenza.

IV. Miżata tal-qorti ma titħallasx meta tintlaħaq riżoluzzjoni fil-qorti matul il-proċedimenti tal-qorti.

X'jiġri jekk ma nħallasx fil-ħin il-miżati tal-qorti?

Jekk parti tonqos milli tħallas il-miżata sal-iskadenza stipulata jew tonqos milli tinforma lill-qorti b'dan, il-qorti, fi żmien skadenza ta' 15-il jum ieħor, tehmeż ċertifikat ta' eżegwibbiltà mad-deċiżjoni dwar il-miżata jew mad-deċiżjoni dwar l-ilment u tipprezentah lill-Aġenzija Finanzjarja għal eżekuzzjoni kontra l-fondi tal-parti f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-liġi li tirregola l-eżekuzzjoni ta' deċiżjonijiet fuq assi monetarji.

Skont l-Artikolu 28 tal-Att dwar il-Miżati tal-Qorti, meta parti prezenti f'azzjoni tal-qorti li għaliha trid titħallas miżata tonqos milli tħallas il-miżata mill-ewwel, il-qorti l-ewwel trid twissi lill-parti biex tħallas il-miżata fi żmien 3 ijiem. Jekk il-parti tonqos milli taġixxi fuq it-twissija jew ma kinitx prezenti fil-azzjoni tal-qorti li għaliha hija dovuta l-miżata, u tkun naqset milli tħallas il-miżata, il-qorti tadotta deċiżjoni fir-rigward tal-miżata li tistieden lill-parti tħallas il-miżata fi żmien 8 ijiem mill-għoti tad-deċiżjoni. Għandha titħallas miżata addizzjonali ta' EUR 13.27 fuq id-deċiżjoni fir-rigward tal-miżata.

Kif nista' nħallas il-miżati tal-qorti?

Il-miżati tal-Qorti għandhom jithallsu bi ħlas mingħajr flus kontanti, fi flus kontanti, f'bolol ta' dħul maħruġa mir-Repubblika tal-Kroazja jew elettronikament.

Il-miżata fi flus kontanti tista' wkoll titħallas fil-kontabbiltà tal-qorti, f'liema każ il-qorti hija obbligata li tħallas dawk il-flus fid-dħul tal-baġit mill-miżati tal-qorti fi żmien 5 ijiem mid-data tal-ġbir.

Il-miżati jistgħu jithallsu f'bolol tad-dħul jekk il-miżata tkun inqas minn EUR 13.27.

Fuq is-sit web tal-Bord tal-Bullettin elettroniku, fuq is-siti web tal-qorti u fl-uffiċċji tal-qorti għandha tkun disponibbli informazzjoni dwar il-metodu ta' ħlas tal-miżati.

Il-miżati tal-qorti jistgħu jithallsu permezz ta' kwalunkwe uffiċċju bankarju jew postali fil-Baġit tal-Istat tar-Repubblika tal-Kroazja.

Sabiex jithallsu miżati tal-qorti minn barra l-pajjiż għandha tiġi inkluża l-informazzjoni li ġejja:

SWIFT: NBHRHR2X

IBAN: HR1210010051863000160

Kont Giro (CC): 1001005-1863000160

Mudell: HR64

Numru ta' referenza: 5045-20735-PIN (jew numru ieħor ta' identifikazzjoni personali għall-pagatur)

Benefiċjarju: Ministeru tal-Finanzi tar-Repubblika tal-Kroazja, f'isem il-Qorti Kummerċjali f'Žagreb

Id-deskrizzjoni tal-ħlas għandha tinkludi l-miżata għall-każ _____ (in-numru tal-fajl tal-każ, u deskrizzjoni tal-ħlas, eż. miżata tal-qorti għal proposta biex tinħareġ l-ordni ta' ħlas Ewropea)

X'nagħmel ladarba nkun ħallast?

L-irċevuta għall-ħlas tal-miżata trid tiġi mehmuża mas-sottomissjoni li għaliha tkun tħallset il-miżata u trid tindika l-partijiet fil-kawża. Meta tiġi pprezentata rċevuta għall-ħlas tal-miżata fir-rigward ta' deċiżjoni tal-qorti, il-persuna li tipprezentaha trid tindika d-deċiżjoni li għaliha qed titħallas il-miżata.

Il-partijiet għandhom jipprezentaw dokumenti lill-qorti b'mod regolari bil-posta (kunsinna ta' pakketti registrata jew ordinarja) jew elettronikament, f'forma skont regolamenti speċjali permezz tas-sistema tal-informazzjoni użata fin-negozju tal-qorti.

L-aħħar aġġornament: 15/10/2024

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdahħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-

traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.